

Conclusions

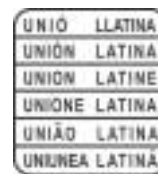
- De 1998 à 2005, l'anglais a perdu du terrain en pourcentage (pas en chiffres absolus), en passant de 75 % à 45 % par rapport à la présence des autres langues sur Internet.
- Les langues latines récupèrent un retard évident ; de moins de 8 % en 1998, elles représentent près de 15 % des pages Internet mondiales en 2005.
- Bien que le nombre de locuteurs latins soit supérieur au nombre d'anglophones (près de 780 millions contre 630 millions), le nombre d'internautes latins ayant accès à Internet est inférieur au nombre d'internautes anglophones (215 millions contre 300 millions).
- La productivité des locuteurs latins sur l'Internet est inférieure à celle des anglophones (1,57). Parmi les latins, on distingue les francophones (1,14), tandis que la productivité des autres locuteurs latins est répartie comme suit : hispanophones (0,66), italophones (0,81), lusophones (0,55) et roumanophones (0,70).

Perspectives

- On observe une évolution des langues latines, bien qu'elles pourraient être mieux représentées.
- La présence des langues latines régionales sur l'Internet est limitée ; seule une politique volontariste en matière de diversité linguistique et culturelle peut contribuer à son développement.
- Il faudrait stimuler l'usage d'Internet par les locuteurs latins, de façon à équilibrer leur présence sur l'Internet par rapport à leur densité.
- La coopération interlatine peut jouer un rôle majeur dans cette motivation.

Étude complète :

http://dtil.unilat.org/LI/2005/index_fr.htm



<http://www.unilat.org/>



<http://www.funredes.org/>

En quelles langues parle Internet ?

(ou quelques idées fausses sur la présence des langues)

Si vous pensez que la langue anglaise représente...

- ➔ plus de 80 % des pages Internet mondiales, vous devez impérativement lire ce document !!
- ➔ plus de 65 % des pages Internet mondiales, constatez son évolution depuis la création d'Internet.
- ➔ moins de 50 % des pages Internet mondiales, sachez pourquoi.



avec le soutien de la

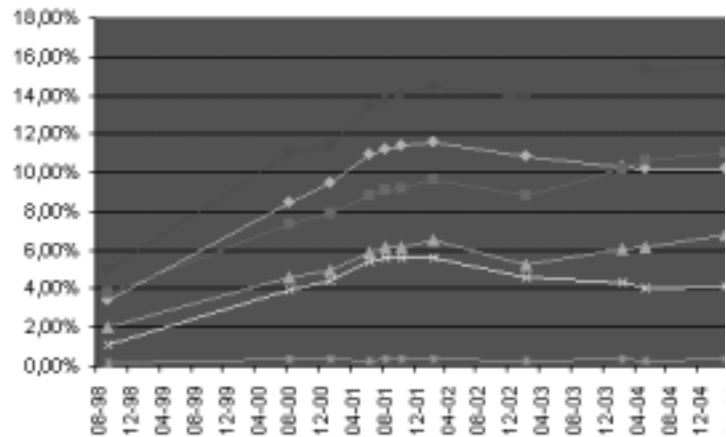
Délégation générale à la langue française et aux langues de France

En 1992 - 100 % de la Toile en anglais. Les mois suivant la création des premières pages Internet en 1992, la langue anglaise occupait probablement près de 100 % de l'espace Internet.

En 1998 – 75 % de la Toile en anglais et moins de 8 % en langues latines. Funredes, avec l'appui de l'Union latine et de l'Agence de la Francophonie, réalise la première étude sur la situation de 5 langues latines sur l'Internet. Sur 100 pages en anglais, on trouve 3,75 pages en français, 3,37 en espagnol, 2,00 en italien et 1,09 en portugais.
http://www.unilat.org/dtil/lenguainternet/es/l_latinas_es.asp

En 2005 – 45 % de la Toile est en anglais et près de 15 % en langues latines. D'autres langues du monde sont de plus en plus présentes (en particulier le chinois).
http://www.unilat.org/dtil/LI/2005_index.fr.htm

Progression des langues latines depuis 1998



Combien de locuteurs latins sommes-nous ?
 Selon différentes statistiques, il y aurait 785 millions de locuteurs de langue maternelle latine et quelques 630 millions de locuteurs de langue maternelle anglaise. Pour mesurer l'impact de ces langues sur l'Internet, il faudrait mesurer l'ensemble des locuteurs tant de langue maternelle que de langue seconde dans les pays où cette langue est officielle ou enseignée.

Note : dans le tableau suivant, les données sur les langues latines concordent entre les sources consultées. Les données disparates sur l'anglais nous amènent à établir une moyenne entre différentes sources.

	Anglais	Espagnol	Français	Italien	Portugais	Roumain
Nombre de locuteurs (en millions)	630	375	130	60	190	30
Pourcentage mondial (en %)	10,5	6,25	2,17	1	3,17	0,5

Combien de latins accèdent à Internet ?
 Selon les statistiques, ils seraient 215 millions de locuteurs de langues latines contre 300 millions d'anglophones.

On estime également que le nombre d'internautes anglophones est de l'ordre de 28 %.

Source : Global Reach (<http://www.glreach.com/globstats/>).

	Anglais	Espagnol	Français	Italien	Portugais	Roumain
Internautes (en millions)	300	80	49	42	38	4,4
Pourcentage mondial (en %)	27,3	7,3	4,5	3,8	3,5	0,4

Quelle est la productivité des latins sur la Toile ?
 En établissant une relation entre la langue maternelle ou seconde langue des utilisateurs de l'Internet et la quantité de pages produites par ces communautés, on obtient une estimation de la productivité des locuteurs des différentes langues.

	Pages	Internautes	Indice de productivité
Anglais	45 %	27,3 %	1,57
Espagnol	4,6 %	7,3 %	0,66
Français	4,95 %	4,5 %	1,14
Italien	3,05 %	3,8 %	0,81
Portugais	1,87 %	3,5 %	0,55
Roumain	0,17 %	0,4 %	0,70